HOYA

Código de Conduta

Fazer o que está certo, da forma correta

Mensagem do Diretor Executivo

Estimada família do Grupo HOYA,

Ao longo da nossa longa história, o Grupo HOYA manteve sempre um compromisso inabalável para com a nossa missão de criar produtos e serviços, através da inovação e tecnologia criativa. Este foco permite-nos, como empresa, ter um lucro justo e melhorar a vida das pessoas. Mas a forma como alcançamos estes resultados é ainda mais importante. É da nossa responsabilidade desenvolver a nossa atividade com um compromisso absoluto em termos de conformidade jurídica e práticas éticas e contribuir positivamente para a sociedade. Além disso, devemos sempre agir de forma a demonstrar respeito e cuidado para com todos os membros da família HOYA.

Não importa como os tempos mudam ou onde realizamos negócios, existe um objetivo no qual, juntos, nos devemos concentrar - manter a confiança no Grupo HOYA. Cada um de vós tem um papel crucial em assegurar o sucesso da empresa. A vossa conduta tem um grande impacto na forma como a empresa cresce e como somos vistos pelas nossas partes interessadas. Realizar vendas e lucros com base em atos ilegais ou pouco éticos não é aceitável. Para que uma empresa seja reconhecida e altamente valorizada pela sociedade, cada um de vós precisar de fazer boas escolhas a cada dia de trabalho - fazendo o que está certo, da forma correta.

Com colaboradores em mais de 35 países e com um alcance comercial em muitos mais, é agora mais importante do que nunca operar sob um conjunto de normas globais. Por esta razão, desenvolvemos este Código de Conduta Global para orientar todos os colaboradores do Grupo HOYA, na manutenção da confiança dos nossos colaboradores, clientes e acionistas. Embora nenhum Código possa abarcar todas as situações que se possam encontrar no local de trabalho, o mesmo pode proporcionar uma base sólida sobre a qual se podem fazer boas escolhas. Se, depois de consultar o Código, ainda tiver dúvidas ou preocupações, deve discuti-las com o seu supervisor ou gestor, com o departamento jurídico ou de conformidade, ou contactar a Linha de Apoio da HOYA.

Lembre-se, é um membro valioso do Grupo HOYA e as escolhas que faz estabelecem a base para a confiança na nossa empresa. Espero que abordem os problemas com integridade e trabalhem juntos todos os dias para fazer o que está certo. Juntos, construiremos e manteremos um Grupo que seja realmente respeitado e merecedor de confiança.

Uma vez mais agradeço a vossa dedicação e apoio contínuos à missão da HOYA. A HOYA continuará a centrar-se, como sempre, na segurança e bem-estar dos nossos colegas e em prestar serviços e produtos de excelência aos nossos clientes, em todo o mundo. Vamos permanecer unidos e ajudar-nos uns aos outros a alcançar os objetivos comuns do Grupo HOYA, através de um foco constante em fazer o que está certo, da forma correta.

池田 栄一郎

Eiichiro Ikeda
Diretor Executivo, Grupo HOYA

Objetivo institucional

Dedicada à inovação em tecnologia da informação, estilos de vida e cultura, a HOYA perspetiva um mundo onde todos podem desfrutar de uma vida boa, vivendo em harmonia com a natureza.

Compromisso para com os acionistas

A HOYA esforça-se por aumentar o valor empresarial, melhorando os resultados empresariais e mantendo o crescimento. O nosso objetivo é pagar dividendos justos e dar aos acionistas uma rentabilidade do investimento, que corresponda às suas expetativas. Divulgamos de forma voluntária e imparcial a informação empresarial.

Compromisso para com os clientes

O objetivo da HOYA é fornecer produtos e serviços seguros e de alta qualidade, que ofereçam um verdadeiro valor. Fazemos todos os esforços para aumentar a satisfação do cliente, melhorando continuamente a qualidade das nossas operações.

Compromisso para com os colaboradores

A HOYA respeita a personalidade e individualidade de cada colaborador. Oferecemos aos colaboradores oportunidades para maximizar a sua iniciativa e criatividade, num ambiente de trabalho seguro e gratificante. Fazemos o nosso melhor para garantir um bom nível de vida para os nossos colaboradores.

Princípios de Gestão

Para concretizar a Visão da HOYA, estabelecemos um conjunto de princípios de gestão que orienta todas as nossas decisões e ações. Traduzimos estes princípios em ação que contribui para a prosperidade económica, progresso social e para o avanço cultural, e esforçamo-nos por conquistar a confiança de todos aqueles que têm uma participação no nosso sucesso.

Compromisso para com a sociedade

A HOYA esforça-se sempre por ser um cidadão empresarial responsável. Trabalhamos arduamente para garantir que as nossas atividades empresariais são realizadas com respeito pelo ambiente. Estamos absolutamente comprometidos com a conformidade jurídica e práticas éticas.

Dedicação à gestão inovadora

A HOYA esforça-se constantemente por criar novos valores, através da inovação e da tecnologia criativa. Aproveitamos ao máximo os avanços da era da informação, com a nossa rede de gestão mundial. Assumimos uma perspetiva global, ao mesmo tempo que respeitamos a cultura e os costumes locais.

Índice

Introdução 5
Honramos o nosso Código de Conduta 6
Entendemos as nossas responsabilidades 8
Partilhamos as nossas preocupações 10

Respeitamos os outros 12
Direitos humanos 13
Um local de trabalho positivo e produtivo 14
Saúde e segurança 15
Privacidade de dados 16
Proteger as informações comerciais de terceiros 18

Desenvolvemos a atividade de forma legal 19
Qualidade e segurança dos nossos produtos e serviços 20
Concorrência leal 21
Anti suborno e anticorrupção 23
Comércio internacional 25

Somos parceiros comerciais responsáveis 27
Obrigações do setor dos cuidados de saúde 28
Relações com fornecedores 30
Conflitos de interesses 31
Ofertas e entretenimento 33
O ambiente 34

Salvaguardamos o Grupo 35
Manutenção precisa de registos 36
Informação do Grupo HOYA 38
Ativos do Grupo HOYA 40
Abuso de informação privilegiada 42
Comunicações Responsáveis 44

Anexo
Formulário de confirmação do Código de Conduta do Grupo HOYA (para colaboradores) 45

Recursos úteis 46

Este Código de Conduta não é um contrato de trabalho.

Introdução

O nosso Código é um recurso importante para nos ajudar a alcançar a nossa missão. O nosso Código ajuda-nos igualmente em todas as ações que tomamos, a fazer o que está certo, da forma correta.

Honramos o nosso Código de Conduta 6
Entendemos as nossas responsabilidades 8
Partilhamos as nossas preocupações 10

Honramos o nosso Código de Conduta

De acordo com a política e os valores fundamentais do Grupo HOYA (conforme declarado na sua Missão Institucional e nos Princípios de Gestão), o Código de Conduta da HOYA ("Código") define as diretrizes básicas pelas quais todos trabalhamos e devemos cumprir no desempenho dos nossos deveres no Grupo HOYA.

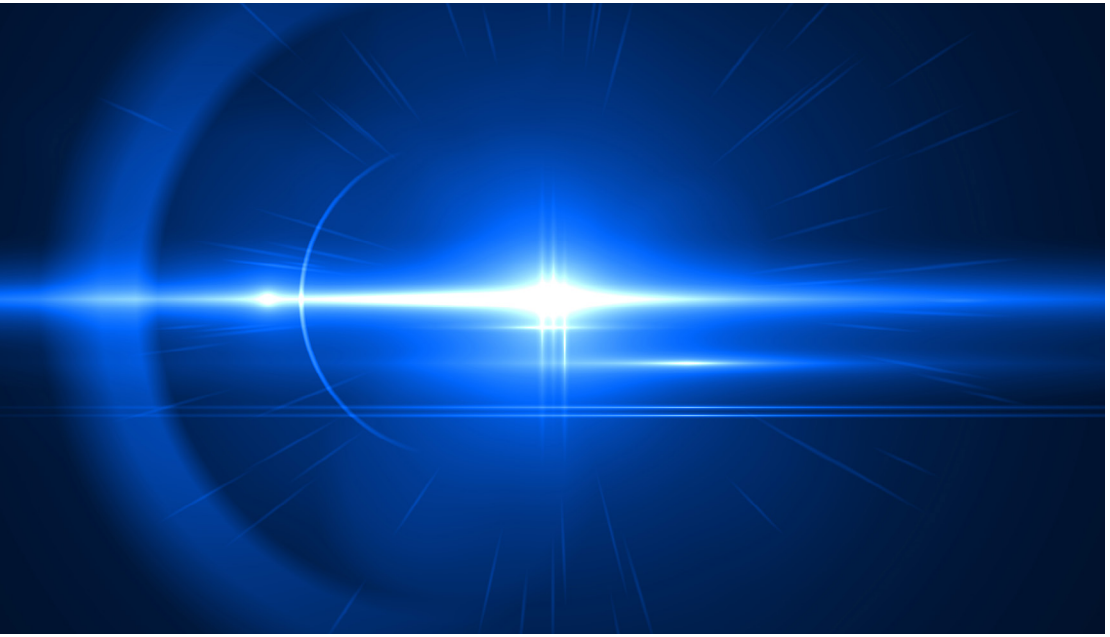
O nosso Código aplica-se a:

- Todos os colaboradores, a todos os níveis do Grupo. Cada um é responsável por ler, compreender e respeitar o Código de Conduta da HOYA.
- Pessoal temporário e trabalhadores com contrato local, que trabalham para o Grupo HOYA, enquanto não diretamente contratados pelo Grupo.

É também pedido aos estimados parceiros do Grupo HOYA, trabalhadores temporários e trabalhadores com contrato, que se comportem de acordo com o Código de Conduta da HOYA.

Na HOYA:

- Nunca violamos o Código de Conduta, mesmo que um supervisor ou gestor lhe peça para o fazer.
- Sacrificamos o lucro, se tal significar violar o nosso Código de Conduta.
- Não permitimos que as práticas de outras empresas influenciem o nosso compromisso para com o nosso Código de Conduta.



O que acontece se alguém violar o nosso Código?

Qualquer colaborador que viole o Código ou incentive outros a fazê-lo, ou que feche os olhos a uma violação, pode estar sujeito a ação disciplinar, de acordo com a natureza e gravidade da infração. Para os executivos ou diretores, as sanções podem ser mais severas.

Se surgirem questões sobre o Código de Conduta da HOYA, no decurso do seu trabalho, ou se vir ou suspeitar de uma violação do Código, deve consultar imediatamente o seu supervisor, gestor ou um especialista responsável pela área envolvida (por exemplo, departamento financeiro, recursos humanos, o departamento jurídico ou de conformidade, ambiente, controlo de exportação, questões farmacêuticas, etc.), para determinar a linha de atuação apropriada.

Se achar que não consegue resolver o problema no seu local de trabalho, contacte a Linha de Apoio da HOYA ou outro canal de comunicação disponível localmente, para aconselhamento, em vez de descurar o assunto. As comunicações para esses canais também podem ser feitas anonimamente, quando permitido pela lei. Como um Grupo, a HOYA proíbe estritamente a retaliação contra qualquer pessoa que comunique uma preocupação de boa-fé.

O QUE FARIA?

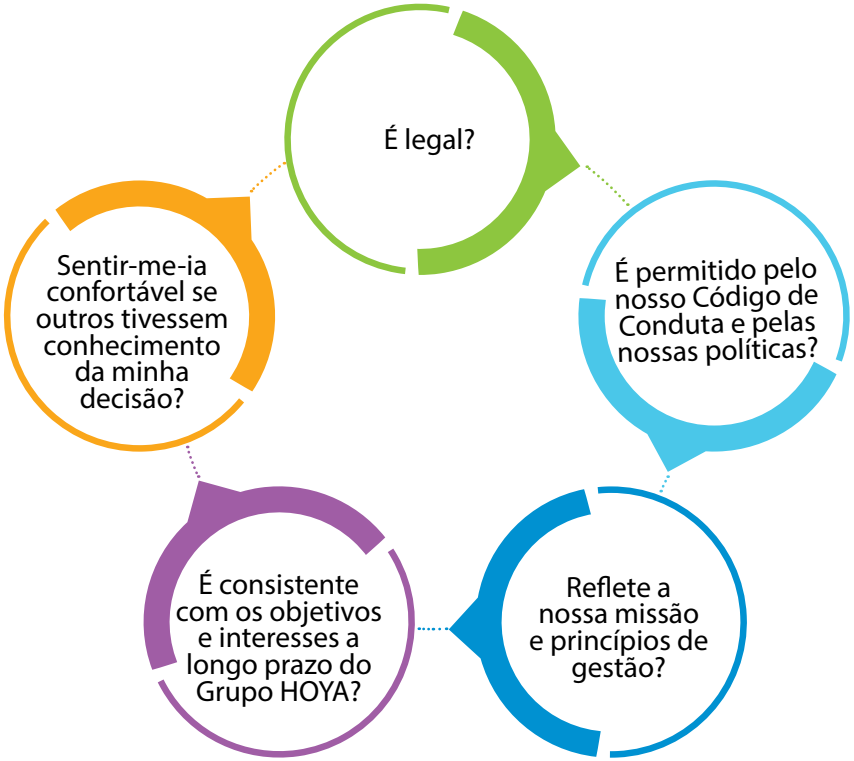
E se se verificar um conflito entre o que se encontra no nosso Código e as leis do país onde trabalha e não tiver a certeza de como atuar?

Deve seguir o requisito mais rigoroso. Se não for claro qual o requisito mais rigoroso, deve procurar orientação junto do departamento jurídico ou de conformidade.

Entendemos as nossas responsabilidades

Cada membro do Grupo HOYA tem a responsabilidade de manter a nossa reputação, para exercer a atividade de forma legal e ética. Para cumprir esta responsabilidade:

- Cada um de nós deve demonstrar um comportamento no local de trabalho, que reflita os nossos valores e cumpra todas as leis, estatutos, políticas e regulamentos do Grupo HOYA aplicáveis (incluindo regulamentos específicos do setor relacionados com algumas das nossas operações comerciais). Devemos também comportar-nos de acordo com os regulamentos e políticas do Grupo HOYA e evitar até mesmo a falta de deontologia.
- Compreendemos que estas orientações não abordam todas as situações que podemos enfrentar no local de trabalho. Em situações em que o caminho certo não é claro, questionamo-nos:



Se conseguir responder "**sim**" às cinco perguntas, é provavelmente aceitável avançar. Mas um "**não**" ou "**não tenho a certeza**" a qualquer pergunta significa que deve parar, reconsiderar ou procurar orientação do seu supervisor, gestor, chefe de departamento, recursos humanos ou do departamento jurídico ou de conformidade, antes de prosseguir. Lembre-se de que é sempre apropriado, seja em que circunstância for, pedir ajuda.

- Não respondemos a quaisquer exigências de organizações criminosas organizadas.
- As decisões comerciais que tomamos, independentemente da nossa categoria profissional, devem ser tomadas no melhor interesse do Grupo HOYA. Como colaboradores, devemos garantir que:
  - Desenvolvemos a atividade isentas de quaisquer conflitos de interesses.
  - Não nos apropriamos indevidamente de qualquer propriedade do Grupo HOYA.
  - Seguimos os procedimentos adequados do Grupo HOYA.
  - Somos autorizados e totalmente responsáveis pelas decisões que tomamos.

Os líderes têm responsabilidades acrescidas.

Se for um supervisor ou gestor, deve definir o tom para um local de trabalho ético. A HOYA espera que os líderes:

- Deem um bom exemplo, reflitam os valores do Grupo e demonstrem um compromisso para com este Código, através das suas palavras e ações.
- Criem uma atmosfera que ajude a promover um comportamento legal e ético, que permita aos colaboradores fazer perguntas e revelar preocupações.
- Promovam a conclusão da formação de conformidade exigida e procurem formas adicionais de comunicar regularmente a importância de cumprir este Código e outras políticas da HOYA ou as políticas da sua divisão na HOYA.
- Comuniquem imediatamente ao departamento jurídico quaisquer violações da lei ou outra má conduta de natureza ou âmbito significativo.
- Garantam que os colaboradores (que comunicam direta ou indiretamente) sabem que não haverá retaliação por comunicar violações de boa-fé.

Atualizamos anualmente o nosso Código.

Ler, rever e confiar no nosso Código é uma forma de cada um promover um local de trabalho ético. Para confirmar a compreensão do Código por todos, a HOYA realiza uma Revisão Anual e Confirmação, de uma forma aplicável em cada país. Os colaboradores também receberão recursos adicionais para melhorar a sua compreensão do Código, tais como formação presencial e assistida por computador.

A implementação dos procedimentos acima será confirmada através de uma auditoria interna.

O Grupo de Linha de Apoio da HOYA (Grupo HHL) na sede da HOYA Corporation supervisiona e administra o Código de Conduta da HOYA. O Código não pode ser modificado sem autorização do Grupo HHL.

Partilhamos as nossas preocupações

Trabalhamos em conjunto para promover um local de trabalho ético. Comunicar violações do nosso Código de Conduta é da responsabilidade de todos. Se tiver dúvidas sobre o Código ou suspeitar de uma violação do nosso Código, existem vários recursos disponíveis que o podem ajudar.

Comece com o seu supervisor ou gestor. Ele ou ela está na melhor posição para compreender a sua preocupação e tomar as medidas adequadas.

Caso se sinta desconfortável em falar com o seu supervisor ou gestor, pode contactar:

- Outro membro da administração
- Um membro do departamento de recursos humanos, jurídico ou de conformidade
- A Linha de Apoio da HOYA

O que é a Linha de Apoio da HOYA?

A Linha de Apoio da HOYA é um canal de comunicação independente para colaboradores do Grupo HOYA, em determinados locais, para comunicar potenciais violações da lei ou do Código de Conduta da HOYA. Quando disponível, a Linha de Apoio da HOYA serve como recurso além das linhas de comunicação regulares, disponíveis em cada empresa do Grupo HOYA.

Se a Linha de Apoio da HOYA estiver disponível na sua localização, pode aceder à mesma para colocar uma questão ou partilhar uma preocupação. Quando contactar a Linha de Apoio da HOYA:

- Pode falar no seu próprio idioma usando o canal telefónico disponível na sua localização ou fornecer um relatório, através de um formulário de admissão online ou por e-mail.
- A sua preocupação será documentada em detalhe e comunicada à equipa interna da Linha de Apoio da HOYA, para investigação.
- Pode verificar novamente o estado da investigação ou comunicar qualquer informação adicional que possa ter.
- Tem a garantia de que a sua preocupação será tratada de forma imediata e discreta.

Avance sem medo.

Pode comunicar preocupações anonimamente, a menos que restringido pelas leis locais. Se fornecer o seu nome, serão envidados todos os esforços para proteger a sua identidade, se solicitado. Em alguns casos, no entanto, pode não ser possível manter a sua identidade confidencial devido à natureza da investigação, às exigências para realizar uma investigação minuciosa ou a determinados requisitos legais.

Se estiver envolvido, de qualquer forma, numa investigação de conformidade (mesmo como testemunha), não pode discutir a investigação com ninguém além daqueles que a realizam, a menos que seja especificamente permitido pelo investigador. Também deve cooperar de boa-fé com qualquer investigação e fornecer respostas verdadeiras a quaisquer perguntas feitas pela equipa de investigação.

O Grupo HOYA proíbe a retaliação.

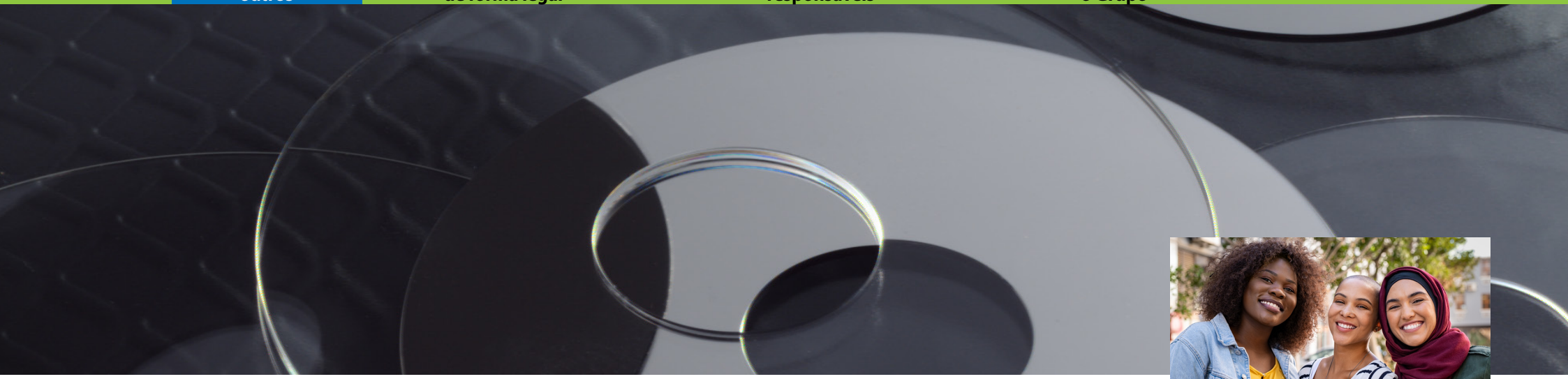
A HOYA não permite retaliações contra qualquer pessoa que, de boa-fé, apresente uma preocupação de conformidade ou problema de integridade. Qualquer pessoa que se envolva em retaliação estará sujeita a medidas disciplinares, que podem incluir a rescisão do contrato de trabalho. Se acredita que foi alvo de retaliação, ou que outro colaborador tenha sido alvo de retaliação, por levantar uma preocupação de boa-fé ou uma violação da lei, regulamentação, política ou deste Código, contacte imediatamente o departamento de conformidade ou a Linha de Apoio da HOYA, quando disponível e permitido pela lei.

Levamos as infrações muito a sério.

Podem ser tomadas medidas disciplinares, incluindo a rescisão do contrato de trabalho, contra qualquer colaborador da HOYA que viole a lei, os regulamentos, este Código ou as nossas políticas ou procedimentos. Isto aplica-se a supervisores ou gerentes que ignoram infrações ou não as detetam ou não corrigem intencionalmente. A administração da HOYA e os recursos humanos são responsáveis por supervisionar as normas disciplinares, para garantir que quaisquer ações disciplinares relacionadas são aplicadas de forma consistente, conforme permitido pelas leis laborais locais.

O que é uma preocupação de "boa-fé"?

Significa que está a apresentá-la com um desejo sincero de fornecer informações honestas e precisas, mesmo que se venha a provar que está enganado.



Respeitamos os outros

Somos uma equipa de colaboradores dedicados que opera em países em todo o mundo, pensando de forma criativa, impulsionando a inovação e fazendo a diferença na vida das pessoas, em todo o mundo.

Direitos humanos 13
Um local de trabalho positivo e produtivo 14
Saúde e segurança 15
Privacidade de dados 16
Proteger as informações comerciais de terceiros 18

Direitos humanos

Respeitamo-nos uns aos outros e reconhecemos a dignidade e o valor de cada indivíduo.

Estamos empenhados em:

- Proporcionar um ambiente de trabalho onde os colaboradores possam realizar o seu melhor trabalho. Não discriminamos ou assediamos outras pessoas com base na raça, nacionalidade, sexo, religião, crença, nascimento, idade, deficiência física ou mental, orientação sexual ou quaisquer outros requisitos legais.
- Promover um local de trabalho livre de assédio (incluindo assédio sexual), intimidação, violência e perseguição.
- Proteger os direitos humanos básicos. Proibimos o trabalho infantil, trabalho forçado e tráfico humano, nas nossas próprias operações e em toda a nossa cadeia de abastecimento.
- Respeitar os direitos familiares dos nossos colaboradores. Não iremos assediar, despedir, despromover, reduzir o salário ou transferir um indivíduo por motivos de gravidez, parto, licença de assistência a filhos ou licença para cuidados de enfermagem.
- Partilhar as nossas preocupações se sofrermos ou testemunharmos discriminação, assédio ou uma violação dos direitos humanos.

O QUE FARIA?

Um dos seus colegas envia e-mails com anedotas sobre certas nacionalidades. Este tipo de e-mails fazem-no(a) sentir-se desconfortável e normalmente elimina estes e-mails. Deverá tomar alguma medida adicional?

Sim. Deve pedir ao seu colega para parar de enviar os e-mails e, se o seu colega o continuar a fazer, deve notificar o seu supervisor ou gestor. Esse tipo de comportamento é desrespeitoso e pode prejudicar a moral e o ambiente de equipa, que todos nos empenhámos em criar.

Ao visitar um novo fornecedor, apercebe-se que os funcionários que aí trabalham parecem ser menores de idade. Quando questiona o fornecedor a esse respeito, não obtém uma resposta clara. Quais são os seus próximos passos?

Tomou a decisão certa, num primeiro momento, de estar atento a abusos dos direitos humanos e, em segundo lugar, de comunicar as suas preocupações ao fornecedor. O próximo passo seria comunicar o incidente ao departamento jurídico. Estamos empenhados nos direitos humanos e na eliminação de abusos destes direitos, incluindo o trabalho infantil.

Um local de trabalho positivo e produtivo

Promovemos um ambiente de trabalho aberto e positivo e fomentamos boas relações humanas para criar um ambiente amigável e de colaboração.

Estamos empenhados em:

- Entreajudar-nos para alcançar o sucesso. Isso significa que:
  - Não desempenhamos as nossas funções sob a influência de álcool, nem possuímos, utilizamos ou distribuímos drogas ilegais ou substâncias regulamentadas nas instalações do Grupo HOYA.
  - Não levamos armas de fogo, facas ou outros artigos perigosos para as instalações do Grupo HOYA.
  - Não jogamos, não emprestamos dinheiro nem solicitamos aos nossos colegas de trabalho ou parceiros comerciais, contribuições do seu tempo, recursos ou fundos durante o horário de trabalho.
  - Não utilizamos serviço de vigilância de gravação ou de vídeo no local de trabalho, a menos que exista um motivo comercial legítimo, que cumpra com as leis locais e tenha sido obtida autorização por parte da empresa.
- Honrar a contribuição de cada indivíduo, ouvindo, participando numa discussão livre e aberta e trabalhando no sentido de uma colaboração conjunta.

O QUE FARIA?

Durante uma entrevista de emprego, uma candidata refere que tem dois filhos pequenos. Sabe que o cargo irá requerer horas extraordinárias, e por isso questiona sobre os seus planos para assistência às crianças.

Isso é permitido?

Não. Fatores como o estado civil, o estado parental e a gravidez não podem ser considerados ao tomar uma decisão de contratação. No entanto, é permitido dizer ao candidato que a capacidade de trabalhar horas extraordinárias é uma expetativa do cargo a desempenhar e perguntar se esta condição será um problema para ela.

Foi-lhe recentemente diagnosticada uma condição médica que dificulta a realização de um dos seus deveres profissionais regulares.

O que deve fazer?

A HOYA está empenhada em fornecer instalações razoáveis a todos os indivíduos qualificados com deficiências. Deve notificar o seu gestor ou os recursos humanos da sua situação, para que possam discutir possíveis instalações consigo.

Saúde e segurança

Valorizamos os esforços de cada indivíduo e trabalhamos para garantir a segurança, eliminar acidentes e desastres no local de trabalho e prevenir lesões.

Estamos empenhados em:

- Fazer a nossa parte para manter todos os colaboradores na HOYA livres de lesões e doenças:
  - Seguir as políticas das instalações onde trabalhamos, manter o local de trabalho limpo e higiénico e observar sempre boas práticas de segurança.
  - Participar em formações e exercícios. Temos o cuidado de nunca operar máquinas ou equipamentos para os quais não estamos autorizados ou para os quais não temos formação.
  - Seguir as regras de saúde e segurança no trabalho. Usamos equipamento de proteção quando necessário, mantemo-nos fora das zonas de perigo e verificamos os dispositivos de segurança.
  - Evitar trabalho excessivo, o que pode colocar a segurança dos indivíduos em risco.
  - Tomar medidas para proteger os colaboradores, evitando que pessoas doentes entrem no local de trabalho.
- Honrar os direitos de cada um em relação à legislação laboral (por exemplo, licença de assistência a filhos, licença de assistência à família, férias remuneradas).
- Registar com precisão as nossas horas de trabalho. Não trabalhamos horas extraordinárias não remuneradas, nem permitimos que outros o façam.
- Nunca retirar substâncias perigosas ou outros produtos químicos das áreas permitidas, a menos que exista um motivo legítimo para fazê-lo e, nesses casos, seguimos os procedimentos prescritos pelo Grupo HOYA.

O QUE FARIA?

Um dos seus colegas de trabalho sugere modificar um passo na linha de produção para acelerar o processo, mas você fica preocupado que isto possa ser inseguro. O que deve fazer?

Nunca comprometa a segurança. Embora a HOYA valorize e encoraje a melhoria contínua, quaisquer alterações aos nossos procedimentos devem ser revistas e aprovadas, para garantir que não se verifica impacto adverso nos nossos colaboradores ou produtos. Deve contactar o seu supervisor ou gestor para discutir a sugestão do seu colega de trabalho. Entretanto, não implemente quaisquer alterações ao processo.

Privacidade de dados

Valorizamos o direito de um indivíduo à privacidade e certificamo-nos de que quaisquer dados são recolhidos com o devido cuidado e para motivos comerciais legítimos.

Estamos empenhados em:

- Compreender os tipos de informação considerados "dados pessoais".
- Respeitar a privacidade dos nossos colegas de trabalho, dos nossos clientes e dos nossos parceiros comerciais e manter a sua confiança, ao tratar as suas informações pessoais com cuidado. Deve ter-se ainda mais cuidado no que diz respeito a "informações pessoais sensíveis", tais como números de contas bancárias ou informações médicas.
- Usar dados pessoais apenas na forma como foram autorizados pelo indivíduo a serem usados e nunca partilhar tais dados com outros (dentro ou fora da HOYA), a menos que estes estejam autorizados e tenham uma finalidade legítima para ver tais dados.
- Recolher, armazenar, utilizar, partilhar, transferir e eliminar dados pessoais, de acordo com as leis globais de privacidade de dados e de uma forma que mantenha essas informações seguras.
- Estar alerta para um tratamento inadequado ou violação de dados e contactar imediatamente o departamento jurídico ou de conformidade, se os dados estiverem comprometidos. Reconhecemos que a divulgação de dados pessoais – mesmo que acidentalmente – pode não só incomodar indivíduos como levar a responsabilidade jurídica, bem como minar a confiança no Grupo HOYA.

O QUE SÃO "DADOS PESSOAIS"?

Qualquer informação que possa ser usada para identificar alguém, direta ou indiretamente, como:

- Um nome
- Um número de identificação de colaborador
- Um endereço de e-mail
- Um número de telefone

Se não tiver a certeza se as informações são consideradas "dados pessoais", verifique junto do departamento relevante, antes de partilhar estas informações.

O QUE FARIA?

Recebe uma chamada de um advogado externo, que pede informações sobre um dos colaboradores no seu departamento. Como deve responder?

Nunca deve fornecer dados de colaboradores a ninguém, sem verificar se a divulgação é permitida. Deve perguntar ao seu supervisor, gestor ou departamento jurídico antes de fornecer os dados.

O seu portátil é roubado do seu carro, quando para numa loja a caminho de casa. Isto representa algum problema de privacidade de dados?

Se o seu computador portátil continha dados pessoais, pode ser considerado uma violação de segurança dos dados e exigir notificações de divulgação e até mesmo medidas corretivas. Mesmo que não tenha guardado efetivamente a informação no seu portátil, a informação pode ter sido anexada a e-mails que residem no seu portátil. Deve contactar imediatamente o departamento jurídico e de TI, para determinar os passos seguintes adequados.

Proteger as informações comerciais de terceiros

Respeitamos e protegemos as informações comerciais confidenciais de terceiros, tratando-as como se fossem nossas.

Estamos empenhados em:

- Cumprir todas as leis de direitos de autor e outras leis relacionadas. Sem autorização, não:
  - Copiamos ou utilizamos software ou outras conceções de produtos desenvolvidos por outras empresas ou indivíduos.
  - Copiamos ou utilizamos imagens ou dados de texto de fontes de meios de comunicação, como a Internet.
- Mantemos as informações comerciais confidenciais de outros em segurança, usando estas informações apenas de acordo com os termos dos acordos aplicáveis.
- Temos cuidado ao obter informações comerciais confidenciais, certificando-nos de que temos o direito de usá-las e nunca usamos informações de origem questionável.
- Nunca pressionamos outros, incluindo novos colaboradores, a divulgar informações comerciais confidenciais de empregadores anteriores.

O QUE FARIA?

Um novo colaborador acabou de juntar-se à sua equipa, saído de um dos nossos concorrentes. Seria valioso para ela partilhar algumas informações sobre os procedimentos de qualidade que desenvolveu enquanto trabalhava para esse concorrente. Seria aceitável para ela fazê-lo?

Não. Isso violaria as nossas políticas, as suas obrigações para com o seu anterior empregador e possivelmente a lei. Não deve pedir ou pressionar a colega a divulgar essas informações. Pode usar o conhecimento geral e as competências que adquiriu no seu trabalho anterior, mas nenhum de nós pode trazer para a HOYA quaisquer materiais confidenciais ou protegidos produzidos, enquanto trabalhávamos noutro lugar. A colega é obrigada a proteger as informações confidenciais do seu antigo empregador, tal como os colaboradores da HOYA são obrigados a proteger as nossas.

Desenvolvemos a atividade de forma legal

Ao mesmo tempo que desafiamos os limites tecnológicos para proporcionar um futuro melhor, respeitamos e honramos sempre as leis e regulamentos da nossa indústria, bem como os dos países em que operamos.

Qualidade e segurança dos nossos produtos e serviços 20
Concorrência leal 21
Anti suborno e anticorrupção 23
Comércio internacional 25

Qualidade e segurança dos nossos produtos e serviços

Mantemos a confiança dos nossos clientes, assegurando-nos que os nossos produtos e serviços cumprem ou excedem as nossas próprias normas internas, bem como as normas definidas pelo nosso setor.

Estamos empenhados em:

- Cumprir elevados padrões de qualidade e normas de segurança, em todas as fases do processo, ao:
  - Modificar ou eliminar quaisquer funcionalidades, durante as fases de planeamento e conceção do produto, que possam resultar em acidentes.
  - Colocar, à parte apropriada, preocupações sobre quaisquer produtos que não cumpram as nossas especificações ou normas, durante as fases de fabrico e inspeção e impedir que tais produtos sejam lançados.
  - Incluindo alertas ou avisos apropriados nos manuais do utilizador, para garantir que os produtos estão a ser usados e mantidos em segurança.
  - Armazenar os produtos adequadamente, de acordo com as nossas políticas e procedimentos.
  - Comunicar prontamente reclamações de produtos, de acordo com procedimentos definidos.
  - Obter todas as aprovações regulamentares previamente e cumprir todas as obrigações regulamentares em curso, associadas ao marketing ou à venda dos nossos produtos.
- Ser verdadeiros e transparentes no que dizemos aos clientes sobre os nossos produtos e serviços – compreendemos que reclamações exageradas ou garantias sem fundamento podem criar responsabilidade jurídica e colocar a segurança do cliente em risco.

O QUE FARIA?

Um dos nossos contratos requer um teste, que é repetido durante uma fase posterior do processo. O teste anterior parece uma perda de tempo e dinheiro e atrasa a entrega. O teste adicional pode ser ignorado?

Não. Uma vez que o contrato exige que ambos os testes sejam realizados, não podem ser feitas alterações nos testes ou controlos de qualidade, sem antes informar e obter a aprovação do nível adequado de gestão, bem como a aprovação do nosso cliente. Entregar conscientemente um produto que não cumpra as especificações do contrato ou os requisitos de realização de testes, sem a aprovação do nosso cliente, pode ser considerado fraude e uma violação da lei.

Concorrência leal

Competimos vigorosamente, mas de forma justa e deixamos que os nossos produtos de alta qualidade (nunca práticas pouco éticas ou ilegais) impulsionem o nosso sucesso.

Estamos empenhados em:

- Promover a concorrência livre, leal e aberta seguindo as leis da concorrência, antitrust e antimonopólio onde quer que façamos negócios.
- Lidar de boa-fé e cumprir as nossas promessas aos clientes:
  - Não obtemos vendas através de práticas de marketing injustas.
  - Certificamo-nos de que os anúncios e materiais promocionais são factuais e completos.
  - Nunca fazemos declarações falsas ou enganosas sobre os nossos produtos.
  - Não forçamos um preço de revenda específico ou um spread do preço de revenda aos clientes.
- Superar os nossos concorrentes de forma justa e legal:
  - Não nos envolvemos em conversas com concorrentes sobre tópicos sensíveis do ponto de vista da concorrência (tais como preços, custos, volumes de produção ou termos de venda).
  - Não celebramos quaisquer acordos ou entendimentos – formais ou informais – que possam limitar (ou até mesmo parecer limitar) a concorrência.
  - Não danificamos o bom nome e a reputação de um concorrente ao difamá-lo ou caluniá-lo ou aos seus produtos e serviços.

- Reunir informações de mercado ou competitivas da forma correta, através de fontes públicas (como histórias de notícias, revistas comerciais e feedback de clientes). Temos o cuidado de nunca abusar de informações confidenciais ou deturpar quem somos ou para quem trabalhamos. (Para mais informações, consulte a secção Proteger as Informações Comerciais de Terceiros do Código.)

O QUE FARIA?

Durante uma reunião de associação comercial, dois dos nossos concorrentes começam a discutir as suas margens de lucro reduzidas e queixam-se de descontos profundos. Não diz nada na altura, mas algumas semanas mais tarde ambas as empresas aumentam os seus preços. Questiona-se se deveria ter tomado alguma medida específica na reunião, quando a discussão teve lugar.

Sim, deveria ter. Uma autoridade pode concluir que todos na reunião – independentemente de terem ou não participado na conversa – concordaram em fixar preços, mesmo nunca tendo havido um acordo formal. Neste tipo de situação, a linha de conduta adequada teria sido dizer que a conversação era inadequada e depois abandonar a reunião e comunicar imediatamente o assunto ao departamento jurídico.

Anti suborno e anticorrupção

Trabalhamos com honestidade e integridade. Nunca oferecemos ou aceitamos subornos ou permitimos que outros ofereçam ou aceitem subornos em nosso nome.

Estamos empenhados em:

- Ganhar negócios com base no mérito dos nossos produtos e serviços.
- Manter uma política de tolerância zero, no que diz respeito a subornos ou comissões ilícitas.
- Evitar até mesmo a aparência de um pagamento indevido, independentemente da prática local ou da prática de outras empresas.
- Manter livros e registos precisos, para que a natureza de qualquer coisa dada ou recebida seja clara e permitida pelas nossas políticas.
- Realizar a devida diligência na seleção dos parceiros comerciais da HOYA, monitorizar o seu desempenho e falar sobre quaisquer práticas comerciais questionáveis.
- Nunca efetuar pagamentos de facilitação. Se for solicitado um pagamento de facilitação, comunique o pedido ao departamento jurídico ou de conformidade.

O QUE É UM "SUBORNO"?

Algo de valor que é dado a alguém no governo ou no setor privado, para obter (ou manter) uma vantagem comercial ou financeira. Um suborno pode ser em dinheiro, mas também pode assumir outras formas. Uma oferta, um favor, um desconto pessoal, mesmo uma oferta de empréstimo ou um emprego pode ser considerado um suborno, se for oferecido em troca de um tratamento especial ou para influenciar uma decisão.

O QUE É UM "PAGAMENTO DE FACILITAÇÃO"?

Um pequeno pagamento (por vezes chamado "comissões ilícitas" ou "luvas") feito a um funcionário público de baixo nível para o incentivar a realizar ou a agilizar uma ação de rotina (como processar documentos ou obter serviço telefónico ou fornecimento de energia). A HOYA proíbe pagamentos de facilitação.

O QUE FARIA?

Apercebi-me que dar ofertas é, por vezes, uma "cortesia habitual" comum num país, mas que pode ser visto como um pagamento indevido ou mesmo um suborno em outro país. Quando viajo e me reúno com clientes, o que é que isso significa para mim?

Para obter uma vantagem comercial indevida, não deve efetuar qualquer pagamento ou conceder benefícios de qualquer tipo. Mesmo a troca de ofertas, que sejam uma "cortesia habitual" no seu país de origem, pode ser considerada um suborno noutro país, se o valor do presente for superior a um montante nominal. Deve cumprir sempre as políticas da HOYA e as leis locais aplicáveis. Se não tiver a certeza se uma oferta é adequada, deve consultar o departamento jurídico ou de conformidade.

Comércio internacional

Estamos empenhados em práticas comerciais responsáveis ao operarmos transfronteiras e trabalhamos para evitar o financiamento do terrorismo e quaisquer ameaças à paz e segurança internacionais.

Estamos empenhados em:

- Conhecer e seguir os requisitos de importação, exportação e comércio – bem como as nossas políticas e procedimentos – na medida em que se aplicam aos países nos quais fazemos negócios.
- Manter os registos necessários de importação, exportação e aduaneiros, em cada local de negócios da HOYA.
- Realizar as devidas diligências para garantir que conhecemos o utilizador final e a utilização final prevista dos nossos produtos.
- Recusar fazer negócios com países que aparecem em listas restritas nacionais e globais devido a preocupações de segurança, a menos que tenhamos recebido as licenças adequadas para vender a esses países.
- Ajudar a prevenir e detetar o branqueamento de capitais e o financiamento do terrorismo, observando quaisquer pagamentos suspeitos, que podem incluir:
  - Pagamentos em dinheiro.
  - Pagamentos feitos a partir de contas pessoais em vez de contas empresariais.
  - Transações com instituições financeiras ou terceiros, sem uma relação lógica com o cliente ou parceiro comercial.

O QUE FARIA?

Um fornecedor pede que enviemos os pagamentos para um novo endereço. Suspeita que pode tratar-se de algo ilegal ou inadequado. Deve partilhar as suas preocupações?

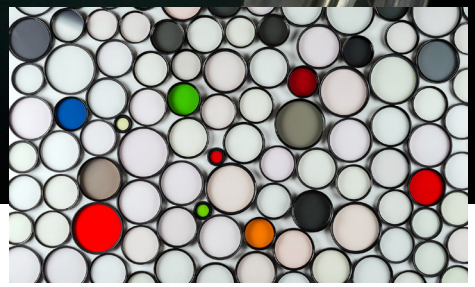
Sim. Está certo em desconfiar. Isto pode ser um esforço para branqueamento de capitais ou evitar, de outra forma, requisitos legais. Deve contactar o departamento financeiro imediatamente e, entretanto, não altere o endereço até que lhe tenha sido pedido para o fazer. Se possível, não volte a abordar o assunto com o fornecedor, até ser notificado pelo departamento financeiro para fazê-lo.

Comprei um produto falsificado numa viagem de negócios, para trazer como lembrança. Considerando que o comprei no estrangeiro, é aceitável trazê-lo para o meu país?

Não. Deve estar ciente de que em alguns países é proibido trazer produtos falsificados para o país, e não só os indivíduos mas também a empresa a que os indivíduos pertencem podem ser punidos pelas leis relevantes.

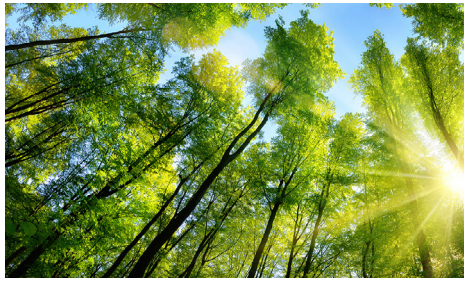
Recebe uma grande encomenda de uma empresa da qual nunca ouviu falar ou teve relação comercial. Não parecem ter experiência na nossa indústria e o seu endereço de cobrança parece ser um imóvel residencial. Será que deve tentar recolher mais informações, antes de concluir a encomenda?

Sim. Tem a responsabilidade de conhecer o destino final de todos os produtos para cumprir as leis de controlo de exportação e salvaguardar as preocupações de segurança nacional. Deve colocar mais questões sobre o seu ramo de atividade, o utilizador final e a utilização final dos produtos. Caso ainda se sinta desconfortável, contacte o departamento jurídico ou de conformidade.



Somos parceiros comerciais responsáveis

Estabelecemos e mantemos boas relações mutuamente vantajosas com os nossos clientes e parceiros comerciais.



Obrigações do setor dos cuidados de saúde 28
Relações com fornecedores 30
Conflitos de interesses 31
Ofertas e entretenimento 33
O ambiente 34

Obrigações do setor dos cuidados de saúde

Compreendemos que alguns dos nossos negócios operam no setor dos cuidados de saúde altamente regulamentados e têm uma obrigação acrescida de cumprir requisitos rigorosos de qualidade e segurança do produto.

Estamos empenhados em:

- Compreender todas as nossas obrigações regulamentares e cumprir todas as regras e regulamentos aplicáveis.
- Interagir com profissionais de saúde (healthcare providers, "HCP"), que incluem médicos, enfermeiros, assistentes de médicos, administradores de planos de saúde, optometristas e instituições médicas, em conformidade com as leis, regulamentos, normas da indústria e códigos de associação aplicáveis.
- Evitar influenciar os HCP nas suas decisões médicas profissionais, relativamente à utilização de produtos da HOYA com base em comunicações inadequadas, materiais de marketing não aprovados ou incentivos financeiros inadequados.
- Divulgar com exatidão pagamentos ou outras transferências de valor a médicos, hospitais universitários e outros indivíduos ou entidades, na medida do exigido pelas leis aplicáveis.
- Fornecer bolsas de investigação e formação e compensação de valor justo de mercado a HCP, apenas em conformidade com as leis e regulamentos aplicáveis, e políticas e procedimentos da HOYA.
- Pedir ajuda quando tivermos uma questão.

SABIA QUE?

A HOYA honra uma variedade de requisitos legais e regulamentares de cuidados de saúde, nos países onde operamos. Estes requisitos incluem normas sobre:

- Investigação clínica
- Desenvolvimento de produtos
- Produção
- Promoção de produtos
- Proteção de dados
- Interações com clientes
- Faturação dos nossos produtos e serviços relacionados

Estamos estritamente proibidos de fornecer ou prometer qualquer benefício impróprio a qualquer profissional de saúde, com o objetivo de influenciar a utilização, compra ou recomendação dos nossos produtos.

O QUE FARIA?

Um médico gostaria que a HOYA pagasse a sua viagem para o Japão, para visitar centros da HOYA. Enquanto se encontra no Japão, gostaria também de aproveitar a oportunidade para passar alguns dias a passear às custas de HOYA. Isto é permitido?

Não. Embora a HOYA possa pagar os custos modestos e razoáveis de viagem e alojamento de um HCP para participar numa reunião ou programa realizado pela empresa, em relação a tecnologias médicas, em determinadas circunstâncias, sujeito a aprovação prévia pela empresa, a parte turística da viagem pode ser considerada uma tentativa indevida de influenciar a tomada de decisão independente do médico e, portanto, não é permitida. Consulte o departamento jurídico ou de conformidade para obter mais aconselhamento sobre esta situação.

Relações com fornecedores

Selecionamos fornecedores com base em critérios objetivos e mensuráveis e, em seguida, trabalhamos juntos para garantir que cumprem as suas obrigações de prestar apoio à atividade e missão do Grupo HOYA.

Estamos empenhados em:

- Trabalhar com parceiros comerciais que partilham o nosso compromisso de realizar negócios com integridade, compreender a sua responsabilidade social empresarial e proteger os direitos humanos e laborais básicos.
- Fazer boas escolhas, avaliar critérios como a qualidade, experiência, registo de entrega e preço, para determinar os parceiros comerciais certos para o Grupo.
- Tratar os nossos parceiros comerciais de forma justa e nunca tirar proveito dos mesmos, através de manipulação, dissimulação, utilização indevida da nossa posição, coação, deturpação de factos ou qualquer outra negociação ou prática desleal.
- Monitorizar o desempenho dos nossos fornecedores para garantir a contabilização honesta do tempo, materiais e produtos, que cumprem as nossas normas e o Código do Fornecedor da HOYA.
- Fazer a nossa parte para garantir que toda a nossa cadeia de abastecimento, incluindo subcontratantes, está a funcionar com elevados padrões éticos.

QUER SABER MAIS?

Código do fornecedor da HOYA

O QUE FARIA?

Um consultor que trabalha para a HOYA enviou uma fatura que lista alguns pagamentos muito vagos em dinheiro e está a solicitar reembolso destes pagamentos. Deve questionar esta fatura?

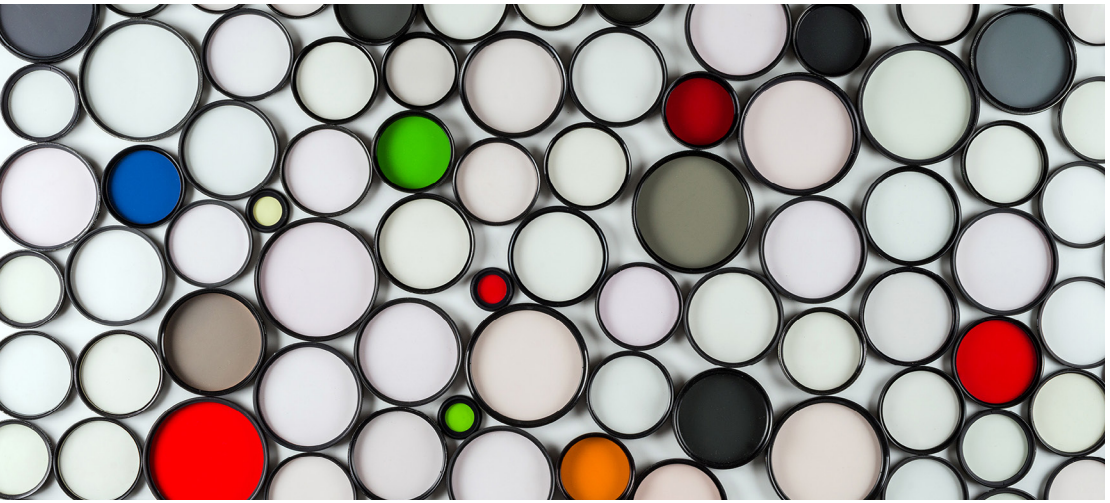
Sim. Ao rever pagamentos em dinheiro ou quaisquer itens numa fatura, deve sempre pedir informação pormenorizada complementar e recibos comprovativos. Esperamos que os nossos consultores, distribuidores e outros terceiros sejam transparentes e honestos na sua manutenção de registos, por isso peça mais detalhes e, se estiver preocupado com algo impróprio ou ilegal, partilhe as suas preocupações imediatamente.

Conflitos de interesses

Evitamos situações em que os nossos interesses ou atividades pessoais possam entrar em conflito com a nossa capacidade de tomar decisões objetivas em nome da HOYA.

Estamos empenhados em:

- Ser proativos – conhecer e evitar os tipos de situações que podem representar um conflito.
- Divulgar quaisquer potenciais conflitos de interesses ao nosso supervisor ou gestor (dependendo das circunstâncias, a maioria dos conflitos pode ser resolvida se forem proativamente divulgados e devidamente geridos).



SABIA QUE?

Não é possível identificar todos os tipos de situações em que possa surgir um conflito de interesses, mas existem determinadas situações que podem conduzir a um conflito. Em caso de dúvidas, consulte, por favor, o seu supervisor ou gestor.

- **Um segundo emprego.** Aceitar emprego a tempo parcial, celebrar um contrato de serviços ou participar numa transação comercial com um concorrente, fornecedor, prestador de serviços ou cliente da HOYA.
- **Um interesse financeiro.** Ter um interesse de propriedade num concorrente, fornecedor, prestador de serviços ou cliente da HOYA.
- **Um interesse pessoal.** Ter poder de decisão numa transação comercial da HOYA ou decisão comercial, quando pode ter, ou um seu familiar pode ter, um interesse pessoal ou financeiro.
- **Uma relação pessoal.** Ter um familiar que seja colaborador da HOYA ou de um concorrente, fornecedor, prestador de serviços ou cliente da HOYA.
- **Ofertas, entretenimento e cortesias comerciais.** Oferecer ou aceitar uma oferta, que esteja fora dos limites das nossas políticas.
- **Uma oportunidade externa.** Vender bens ou serviços que concorrem com os bens e serviços do Grupo HOYA.
- **Comunicações.** Fazer um discurso ou escrever um artigo sobre um assunto relacionado com o Grupo HOYA ou o seu trabalho na HOYA, sem obter aprovação prévia.

Não tem a certeza se uma situação representa um conflito? Questione antes de continuar.

O QUE FARIA?

Gostaria de aceitar um emprego a tempo parcial aos fins de semana. Não tem nada a ver com o seu trabalho na HOYA e seria apenas por alguns meses. Isso é um conflito?

Depende de fatores como o tipo de trabalho que está a considerar e das horas que terá de trabalhar. Mas terá de falar com o seu supervisor ou gestor, antes de aceitar, para garantir que não existe conflito.

Faz parte da equipa de tomada de decisões de um novo fornecedor e o seu cunhado trabalha para uma das empresas que a HOYA está a considerar para o efeito. A empresa onde o seu cunhado trabalha tem um historial impressionante em termos de entrega atempada e, de longe, os melhores preços. Pode recomendar a empresa onde trabalha o seu cunhado, uma vez que seria no melhor interesse da HOYA?

Sim, mas teria de ser transparente na sua relação. Embora possa sentir que ponderou todas as opções e pode tomar uma decisão objetiva, seria melhor para si mitigar o conflito de interesses, retirando-se da equipa de tomada de decisão, para não dar a ideia de algo injusto ou impróprio.

O filho de um colega acabou de juntar-se à sua equipa. Isto é permitido?

Os familiares podem trabalhar na mesma empresa. A única limitação é que nenhum familiar deve alguma vez estar numa posição para contratar, supervisionar, afetar os termos e condições de emprego, salário ou oportunidades de promoção, ou influenciar a gestão de outro familiar.

Ofertas e entretenimento

Apenas trocamos ofertas e entretenimento de valor modesto, que são um complemento razoável das relações comerciais e não se destinam a influenciar indevidamente os outros.

Estamos empenhados em:

- Nunca dar ou aceitar ofertas ou entretenimento, se a intenção for influenciar uma decisão ou for em troca de negócios, serviços ou informações confidenciais.
- Nunca solicitar ofertas ou entretenimento.
- Apenas dar ou aceitar ofertas e entretenimento que sejam:
  - Razoáveis, em termos de custo.
  - Não aparentarem ser excessivos ou extravagantes.
  - Em conformidade com as políticas das organizações de dadores e destinatários, bem como com todas as leis e regulamentos aplicáveis.
  - Aprovado por um supervisor ou gestor.
- Seguir todas as políticas aplicáveis ao pagar honorários a funcionários públicos – isto inclui as políticas da HOYA e as políticas da organização do funcionário público.
- Registar com precisão quaisquer despesas com ofertas e entretenimento.

SABIA QUE?

É necessário ter cuidados redobrados ao lidar com funcionários públicos (incluindo funcionários quase públicos, como funcionários em hospitais nacionais ou outros hospitais e universidades de natureza pública). O que pode ser permitido aos clientes comerciais pode ser ilegal ao lidar com funcionários públicos.

Não dê a – nem aceite de – um funcionário público, algo de valor, a menos que tenha obtido aprovação prévia do departamento jurídico e de conformidade.

O QUE FARIA?

E se receber uma oferta, que sabe que é inadequada – o que deve fazer?

Devolva-a ao dador com uma explicação educada de que a política proíbe-o de aceitá-la. Nalgumas circunstâncias, se devolver a oferta for inadequado ou não for possível, podem ser consideradas outras alternativas, como a apresentação da mesma numa área pública ou donativo a uma organização de caridade. Neste tipo de situação, fale com o seu supervisor, gestor ou com o departamento jurídico ou de conformidade, sobre a linha de conduta adequada.

O ambiente

Estamos empenhados em preservar o ambiente, promover a sustentabilidade, conservar recursos e observar práticas corretas do ponto de vista ambiental, nas nossas operações.

Estamos empenhados em:

- Cumprir todas as leis, estatutos e regulamentos relacionados com o ambiente e comunicar prontamente quaisquer suspeitas de infrações ao nosso supervisor ou gestor.
- Eliminação adequada de resíduos. Não despejamos resíduos ilegalmente.
- Procurar a sustentabilidade ambiental em todas as nossas operações, através de:
  - Melhoria contínua do desempenho ambiental, minimização de desperdícios e prevenção da poluição.
  - Integração de práticas ambientais sólidas nas nossas práticas comerciais, incluindo aprovisionamento e conceção de produtos, realização de testes, produção e apoio.
  - Consideração do impacto ambiental no decurso do desenvolvimento de novos produtos ou processos e na seleção de materiais de produção.

O QUE FARIA?

Tem algumas ideias sobre como utilizar menos papel nas suas instalações. Com quem deve falar?

A HOYA agradece quaisquer ideias para diminuir o nosso impacto ambiental. Explore as suas ideias com o seu supervisor ou gestor, para ver se podem ser implementadas no seu local.

Salvaguardamos o Grupo

Protegemos os nossos ativos, as nossas informações e a nossa reputação – pois são eles que impulsionam o trabalho que fazemos e as pessoas que servimos, todos os dias.

Manutenção precisa de registos 36
Informação do Grupo HOYA 38
Ativos do Grupo HOYA 40
Abuso de informação privilegiada 42
Comunicações Responsáveis 44

Manutenção precisa de registos

Preservamos a confiança de todas as partes interessadas (incluindo entidades reguladoras, investidores e clientes) do Grupo HOYA, mantendo livros e registos que refletem com precisão a situação financeira do Grupo.

Estamos empenhados em:

- Conhecer e seguir os nossos procedimentos internos, controlos e políticas contabilísticas.
- Garantir que a informação que registamos é honesta, completa e atempada.
- Gerir, armazenar e eliminar informação, conforme descrito nas nossas políticas.
- Nunca efetuar declarações incorretas ou deturpar informações.
- Nunca reescrever, apagar ou destruir informações do Grupo HOYA (incluindo informações digitais), que possam ser necessárias para uma investigação, auditoria ou procedimento legal.
- Confirmar com um supervisor ou gestor, antes de divulgar informações não divulgadas, em resposta a um pedido de informação dos meios de comunicação ou fonte fora da HOYA.
- Estar atento a irregularidades ou imprecisões e comunicar quaisquer atos de fraude ou má conduta financeira.
- Comunicar prontamente ao departamento jurídico ou de conformidade, à Linha de Apoio da HOYA ou a qualquer outro canal de comunicação, qualquer pressão da administração para comunicar resultados financeiros de forma inadequada.

SABIA QUE?

Cada um de nós, independentemente do trabalho que fazemos na HOYA, tem a responsabilidade de manter registos precisos. Um "registo" pode ser:

- Um relatório de despesas
- Um mapa de serviço
- Um relatório de produção
- Uma nota de encomenda
- Uma fatura
- Um relatório regulamentar ou governamental

O QUE FARIA?

Por vezes, leva o trabalho para casa e trabalha no seu computador pessoal. Existe algum problema em manter alguns registos e documentos no seu computador pessoal, como cópia de segurança?

Não. É proibido armazenar quaisquer registos ou documentos da HOYA no seu computador doméstico, mesmo como cópia de segurança. Caso descarregue quaisquer documentos da HOYA para o seu computador pessoal, certifique-se de que os elimina, mesmo que sejam apenas rascunhos ou documentos em curso.

Informação do Grupo HOYA

Salvaguardamos as informações do Grupo HOYA, incluindo informações comerciais e financeiras e informações técnicas, contra perda, uso indevido ou acesso ou divulgação inadequados.

Estamos empenhados em:

- Manter a confidencialidade de todas as informações privadas do Grupo HOYA, tais como informações técnicas, informações sobre novos produtos, dados financeiros não publicados, planos comerciais e de marketing, previsões, estratégias e políticas.
- Partilhar apenas informações confidenciais do Grupo HOYA com aqueles que estão autorizados e que têm uma necessidade comercial legítima de saber.
- Restringir respostas a inquéritos de marketing externos, a menos que tenhamos aprovação adequada.
- Garantir que temos as aprovações necessárias, antes de divulgar qualquer informação confidencial a qualquer pessoa fora da HOYA.
- Praticar uma boa cibersegurança – nós:
  - Seguimos as normas, políticas e procedimentos do departamento de TI, para evitar o acesso não autorizado aos nossos dados.
  - Utilizamos apenas hardware, software, aplicações e dispositivos de armazenamento aprovados pela HOYA.
  - Mantemo-nos atentos a mistificação da interface, programas maliciosos, software de sequestro e outras formas de ataque, que possam colocar os nossos sistemas em risco.
- Ter cuidado ao usar as redes sociais – nós:
  - Deixamos claro que quaisquer opiniões que publicamos como colaboradores não representam as opiniões da HOYA.
  - Nunca divulgamos informações confidenciais sobre o Grupo, os nossos clientes, os nossos colegas ou sobre os nossos parceiros comerciais.
  - Nunca publicamos informações que possam constituir discriminação, assédio ou perseguição.
- Evitar discutir informações confidenciais com a família ou amigos e em locais onde pessoas não autorizadas possam ouvir o que está a ser dito (por exemplo, em elevadores, restaurantes ou transportes públicos).
- Comunicar imediatamente qualquer roubo, perda ou divulgação não autorizada de informações confidenciais.
- Devolver toda a documentação e suportes que contenham informações do Grupo, quando saímos do Grupo.

O QUE SÃO "INFORMAÇÕES TÉCNICAS"?

Informações e saber-fazer que são propriedade da HOYA e ainda não estão protegidas por uma patente. Inclui:

- Invenções de I&D
- Técnicas de produção
- Melhorias em tecnologias

Não tornamos esta informação pública (por exemplo, em conferências académicas ou em artigos técnicos), a menos que exista um motivo legítimo para tal e tenhamos uma aprovação prévia de um supervisor ou gestor.

O QUE FARIA?

Um amigo está a iniciar um novo negócio e pediu-lhe uma lista de clientes da HOYA que podem estar interessados nos seus serviços. Pode fornecer esta informação ao seu amigo?

Não. As nossas listas de clientes são confidenciais e nunca devem ser partilhadas com quem quer que seja (dentro ou fora da HOYA), que não esteja a realizar negócios da HOYA.

Ativos do Grupo HOYA

Compreendemos que os ativos do Grupo HOYA se destinam a negócios relacionados com o Grupo, e é nossa responsabilidade assegurar que os protegemos contra perdas, danos, roubo e utilização indevida.

Estamos empenhados em:

- Garantir que todos os ativos do Grupo são utilizados apenas para negócios relacionados com o Grupo e que qualquer outra utilização é aprovada por um supervisor ou gestor.
- Nunca usar indevidamente fundos do Grupo.
- Conservar e manter registos precisos relacionados com equipamento e inventário.
- Nunca retirar matérias-primas, inventário, ferramentas de promoção de vendas ou fornecimentos, nem eliminá-los sem autorização.
- Comunicar qualquer equipamento que esteja danificado, inseguro ou que necessite de reparação.
- Devolver toda a propriedade do Grupo que nos foi fornecida, quando deixamos o Grupo.

O QUE É UM "ATIVO DA HOYA"?

Pode ser:

- Físico, tais como: instalações, veículos, mobiliário, equipamento de produção e fornecimentos.
- Financeiro, tais como: fundos do Grupo, incluindo cheques, cartões de crédito, faturas e outros registos que sirvam um valor monetário.
- Eletrónico, tais como: computadores, dispositivos de comunicação, telefones, sistemas de informação, acesso à internet/intranet, organizadores pessoais e outros dispositivos, sistemas e tecnologias semelhantes.

A informação também é um ativo valioso do Grupo. Para mais informações, consulte a secção Informações do Grupo HOYA.

O QUE FARIA?

Acabou de receber um novo computador como parte do processo de atualização de tecnologia da empresa. Pode dar o seu computador antigo à sua filha?

Não. Embora o computador antigo já não esteja a ser usado, deve ser devolvido à empresa para uma eliminação adequada.

Abuso de informação privilegiada

Respeitamos as leis em matéria de abuso de informações privilegiadas, em todos os locais onde fazemos negócios.

Estamos empenhados em:

- Reconhecer os tipos de informação considerados "informação privilegiada" e nunca usar essa informação como base para tomar decisões sobre a compra ou venda de ações, obrigações, opções ou outros títulos do Grupo HOYA ou qualquer outra empresa pública, a menos e até que a informação seja divulgada ao público.
- Nunca transmitir "informação privilegiada" a outras pessoas, como amigos e familiares, para que possam tirar partido da mesma.
- Depois de sair da HOYA, abstenha-se de negociar com base em informações privilegiadas não públicas, até que as mesmas se tornem públicas.

O QUE É "INFORMAÇÃO PRIVILEGIADA"?

Informações que um investidor razoável consideraria úteis, para determinar se deve negociar ações ou outros títulos do Grupo. Os exemplos incluem:

- Resultados financeiros do grupo
- Projeções de resultados financeiros futuros
- Notícias de uma aliança pendente ou proposta, fusão ou compra de ativos
- Um novo e importante contrato ou cancelamento de contrato
- Informações relativas a litígios que envolvam o Grupo
- Uma alteração na política de dividendos
- Uma mudança na administração

O QUE FARIA?

Um fornecedor confidenciou-me acerca de um novo produto. Não podemos usar o produto, mas acho que tem um potencial real e que as ações na empresa do fornecedor irão subir rapidamente. Posso comprar ações da empresa?

Não. Não pode comprar ações do fornecedor, até que a informação de que dispõe esteja disponível publicamente. Estas informações são "informações privilegiadas", que lhe foram fornecidas confidencialmente. Negociar com base nas mesmas (ou dar dicas a outros para que possam negociar com base nas mesmas) violaria as nossas políticas e a lei.

Comunicações Responsáveis

Designamos um ponto de contacto central, que pode falar com uma voz clara e consistente, ao fornecer informações ao público e aos meios de comunicação.

Estamos empenhados em:

- Nunca dar a impressão de que estamos, na qualidade de colaboradores individuais, a falar em nome da HOYA, em qualquer comunicação que possa tornar-se pública, a menos que tenhamos sido designados pelo Grupo HOYA para fazê-lo.
- Encaminhar todos os contactos ou consultas externas para o recurso apropriado dentro da HOYA.
  - Se formos contactados pela imprensa ou pelos analistas financeiros, notifique imediatamente o seu supervisor, gestor ou Grupo de Revisão Independente (RI).
  - Se formos contactados por um responsável pelas autoridades de aplicação da lei ou por entidade reguladora ou recebermos qualquer tipo de notificação legal de aplicação da lei, informamos imediatamente o departamento jurídico ou de conformidade.
- Obter aprovação de um supervisor ou gestor, antes de aceitar um convite para fazer uma palestra ou escrever um artigo sobre um assunto relacionado com a empresa ou com o nosso trabalho no Grupo HOYA.

O QUE FARIA?

Recebe um e-mail a pedir-lhe que participe num inquérito de estudo de mercado e que responda a algumas perguntas básicas sobre o Grupo. Até se oferecem para lhe pagar pelo seu tempo ou para fazer um donativo para uma instituição de caridade à sua escolha. Pode participar no inquérito sem consultar o seu supervisor ou gestor?

Não. É importante confirmar a credibilidade destes tipos de pedidos de e-mail informais (ou chamadas telefónicas) que procuram informações sobre a HOYA ou sobre empresas da HOYA, porque podem ser tentativas impróprias de obter informações competitivas ou de mercado. Devemos também ter o cuidado de garantir que tais pedidos de e-mail não são incidentes de "mistificação da interface" ou tentativas maliciosas de introduzir vírus nocivos nas nossas redes informáticas. Antes de abrir quaisquer ligações de e-mail ou responder a estes tipos de pedidos de informação, deve consultar o seu supervisor ou gestor e também o departamento de TI.

Anexo

Formulário de confirmação do Código de Conduta do Grupo HOYA (para colaboradores)

1. Recebi uma cópia do Código de Conduta do Grupo HOYA (ou tenho acesso a uma cópia na intranet do Grupo HOYA ou na intranet da minha divisão HOYA).

2. Li e compreendi o Código de Conduta do Grupo HOYA.

3. Cumprirei e respeitarei o Código de Conduta do Grupo HOYA, cumprirei a lei e todas as políticas do Grupo.

Assinatura do colaborador

Data

Número do colaborador

Organização e Localização HOYA

Recursos úteis